

Académie des langues wallisienne et futunienne :
Fono malu'i o lea fakafenua



Agriculture /
Faigāue'aga

Nous contacter:

Téléphone: (00681) 72 12 71

E-mail:

Direction: academiedeslangueswf@mail.wf

Secrétariat: lupemua.lakalaka@mail.wf

Adresse postale:

**BP 972-Akaaka-Hahake
98 600—Uvea**



Agriculture Te gāuekele mo te fagaimanu

Les animaux de la ferme / Ko te faga manu o te 'api tauhimanu mo gāuekelé

Abeille : **Lagomeli**
Agneau : **'Uhi'i 'akeno**
Ane : **'Āsino**
Anesse : **'Āsino fafine**
Bélier : **'Akeno tau**
Brebis : **'Akeno fafine / ovi**
Bétail : **Faga manu / faga pipi**
Bouc : **Tao tagata**
Chèvre : **Tao fafine**
Chevreau : **'Uhi'i tao**
Canard : **Pato**
Cheval : **Hōsi**
Jument : **Hōsi fafine**
Étalon : **Hōsi tau / hōsi mui**
Coq : **Moa tagata / moa**
Poule : **Matu'a moa / moa fafine**
Poulet : **Moa mui**
Génisse : **Pipi mui fafine**
Lapin : **Lapino**
Oie : **Pato kia loa**
Porc : **Puaka**
Porcelet : **'Uhi'i puaka**
Ruche : **Nofo'aga lagomeli**
Taureau : **Pipi tau**
Truie : **Sigāmanu**
Vache : **Pipi fafine**
Veau : **'Uhi'i pipi**
Verrat : **Kou / puaka tau**

Les lieux et paysages / Kogame'a mo mātaga fakanātula

Bergerie : **Fale'akeno / nofo'aga 'akeno**
Cabane : **Kapani / pola**
Champ cultivé : **Gāue'aga / gāue**
Etable : **Nofo'agamanu / falemanu**
Ferme : **'Apigāuekele**
Fromagerie : **Falefolomasi**
Lande : **Mouku**
Montagne : **Mo'uga**
Pâturage : **Kai'agamanu**
Paysage : **Mātaga fakanātulā**
Pente : **Mahifo**
Plaine : **Potu lāulelei**
Plateau : **Potu mā'oluga**
Pré, prairie : **Kogame'a lunā**
Ruisseau : **Liu'a / tafe**
Terre : **Kelekele**

Les activités de la ferme / Ko gāue o te 'apitauhimanu mo gāuekele

Agnelage : **Fasigā ta'u fai 'uhi'i 'akeno**
Élevage : **Fagaimanu**
Pâturer : **Kai luna**
Récolte : **'Utu ta'u / 'utu gaue / toli ta'ukai**
Soigner : **Faito'o / tauhi lelei**
Tonte : **Kosi fulu'imanu**
Traite : **Tatau hu'amanu**
Transhumance : **Fetogi taka'aga/fetogi kai'aga**

La nourriture des animaux : Me'akai a te faga manú

Avoine : **'Avuane (fa'ahiga seleale)**
Blé : **Fulumeto**
Céréale : **Seleale**
Foin : **Luna moamoa (mo'o kai a te faga manú)**
Grain/Graine : **Tega'i 'akau**
Herbe : **Luna**
Luzerne : **Lusena (fa'ahigaa luna)**
Maïs : **Tūlina**
Orge : **'Olose (fa'ahiga seleale)**
Petits pois : **Petipuā**
Regain : **Luna fo'ou**
Semence : **Pulapula**
Tournesol : **Fisi'ila'a**
Triticale : **Tilitikale (fa'ahiga fulumeto /seleale)**
Vesce : **Vese (fa'ahiga luna)**

Les signes de qualité : Ko faka'iloga o te tuku-pau o gāue 'e fai

Appellation contrôlée : **Higoa fakalao (o he koloa)**
Appellation protégée : **Higoa malu'i/puipui (o he koloa)**
Piment d'Espelette : **Polo 'Esepelete**
Cerise d'Itxassou : **Sēlise Itasū**
Fromage AOC Ossau Iraty : **Folomasi « AOC Ossau Iraty »**
Piment doux : **Polo ma'ama'a**
Porc basque : **Puaka « basque »**
Porc basque Kintoa : **Puaka « Basque Kintoa »**
Produits fermiers Idoki : **Ko koloa « Idoki »**
Vin AOC Irouleguy : **Vino « AOC Irouleguy »**